

VOICES FOR RACIAL JUSTICE
PRINCIPIOS DE TRABAJO AUTÉNTICO CON LA COMUNIDAD
LA CLAVE PARA LA EQUIDAD RACIAL

¿QUÉ ES LA EQUIDAD RACIAL?

EXISTE EQUIDAD RACIAL CUANDO **TODAS** LAS PERSONAS TIENEN ACCESO A LAS OPORTUNIDADES DISPONIBLES Y LOS RESULTADOS NO SON PREDECIBLES POR LA RAZA.

¿QUÉ SIGNIFICA TRABAJAR AUTÉNTICAMENTE CON LA COMUNIDAD?

LA PARTICIPACIÓN AUTÉNTICA DE LA COMUNIDAD OCURRE CUANDO SE DA UN PROCESO INTENCIONAL DE CO-CREACIÓN DE SOLUCIONES A LAS INEQUIDADES. EN ÉSTE PROCESO LAS PERSONAS QUE HAN EXPERIMENTADO LAS BARRERAS A MEJORES OPORTUNIDADES ESTÁN EN EL CENTRO DEL PROCESO. LA PARTICIPACIÓN AUTÉNTICA DE LA COMUNIDAD SE FUNDA EN LA CONSTRUCCIÓN DE RELACIONES BASADAS EN EL RESPETO MUTUO, RECONOCIENDO EL VALOR QUE CADA PERSONA AGREGA EN LA CREACIÓN DE SOLUCIONES.

EL CENTRO PARA EL CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES (CDC) DEFINE LA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA COMO *"EL PROCESO DE TRABAJAR EN COLABORACIÓN CON GRUPOS DE PERSONAS QUE ESTÁN AFILIADAS POR PROXIMIDAD GEOGRÁFICA, INTERESES ESPECIALES O SITUACIONES SIMILARES CON RESPECTO A CUESTIONES QUE AFECTAN SU BIENESTAR."*

¿POR QUÉ COMPROMETERSE CON LA COMUNIDAD?

"LAS RELACIONES QUE DESARROLLAMOS CON NUESTROS COMPAÑEROS DE COALICIÓN DEBEN SER TRANSFORMADORAS, NO MERAS TRANSACCIONES" - REVERENDO DR. WILLIAM BARBER

LAS DISPARIDADES RACIALES OCURREN A TRAVÉS DE MÚLTIPLES ÁREAS LIMITÁNDOSE EL ACCESO A OPORTUNIDADES COMO EDUCACIÓN, EMPLEO Y SALUD. ÉSTAS DESIGUALDADES NOS PERJUDICAN A TODOS – PORQUE SE DEBILITAN NUESTRAS REDES DE APOYO ECONÓMICO, SOCIAL, Y CULTURAL. EL FORTALECIMIENTO DE ESTAS REDES Y LA CREACIÓN DE UN CAMBIO QUE SEA SOSTENIBLE Y TRANSFORMADOR REQUIERE UNA COLABORACIÓN PROFUNDA CON LAS COMUNIDADES PARA PODER LOGRAR LA EQUIDAD RACIAL, CULTURAL, SOCIAL Y ECONÓMICA. ÉSTA COLABORACIÓN ES LA COLUMNA VERTEBRAL EN LA PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD. EN LUGAR DE INFORMAR, EDUCAR, CONSULTAR, O SIMPLEMENTE TENER UN DIÁLOGO CON LA COMUNIDAD, LA PARTICIPACIÓN AUTÉNTICA DE LA COMUNIDAD SE BASA EN ALIANZAS QUE PERMITAN LA CO-CREACIÓN.

PRINCIPIOS DE TRABAJO AUTÉNTICO CON LA COMUNIDAD
A. SER INTENCIONALES AYUDA A TENER UN MEJOR PROCESO Y MEJORES

RESULTADOS

1. *CONFRONTAR EL RACISMO.* LA PARTICIPACIÓN AUTÉNTICA DE LA COMUNIDAD DEBE INCLUIR EL TRATAR INTENCIONALMENTE LOS TEMAS DE RAZA, RACISMO INSTITUCIONAL Y ESTRUCTURAL, LA DISCRIMINACIÓN Y LA EXCLUSIÓN, Y PROMOVER "LA HUMILDAD CULTURAL."
2. *DEFINIR ACUERDOS PREVIOS SOBRE EL PROCESO.* LAS EXPECTATIVAS, VALORES, PROPÓSITO Y ROLES DE LAS INSTITUCIONES Y LOS MIEMBROS DE LAS COMUNIDADES INVOLUCRADAS DEBEN SER DISCUTIDOS Y NEGOCIADOS DESDE EL COMIENZO DE CUALQUIER PROCESO DE COLABORACIÓN.
3. *BALANCEAR EL PODER.* LAS PERSONAS INVOLUCRADAS DEBEN SER CONSCIENTES DE SUS SUPOSICIONES DE TRABAJO, Y DE LAS DINÁMICAS DE PODER Y CÓMO ÉSTOS AFECTAN EL DESARROLLO, LA SOSTENIBILIDAD Y EL ÉXITO DE LAS COLABORACIONES. SE DEBE SER INTENCIONALES EN RESOLVER LOS DESEQUILIBRIOS DE PODER, ESPECIALMENTE AQUELLOS DESEQUILIBRIOS QUE AFECTAN LA CAPACIDAD DE LA COMUNIDAD PARA ACTUAR EN IGUALDAD DE CONDICIONES.
4. *ENTENDER QUE LA AUTODETERMINACIÓN ES UN DERECHO.* "RECORDAR Y ACEPTAR QUE LA AUTODETERMINACIÓN ES LA RESPONSABILIDAD Y EL DERECHO DE TODAS LAS PERSONAS EN UNA COMUNIDAD. NINGUNA ENTIDAD EXTERNA DEBE ASUMIR QUE TIENE EL DERECHO DE 'DARLE' A UNA COMUNIDAD EL PODER DE ACTUAR EN SU PROPIO INTERÉS "-. PRINCIPIOS DE PARTICIPACIÓN AUTÉNTICA DE LA COMUNIDAD CDC
5. *RECONOCER LOS DIFERENTES TIPOS DE GRUPOS.* LOS GRUPOS A MENUDO SE ORGANIZAN MÁS ALLÁ DE LAS INSTITUCIONES DE BASE EN LA COMUNIDAD (POR EJEMPLO, EN LIGAS DE FÚTBOL, IGLESIAS, PELUQUERÍAS, CAFETERÍAS).
6. *HACER ÉNFASIS EN LAS FORTALEZAS QUE SE TIENEN.* PARA MANTENER LOS ESFUERZOS Y APOYAR QUE LA COMUNIDAD SE APROPIE DEL PROCESO, ES NECESARIO ENFOCARSE EN LOS RECURSOS QUE SE TIENEN, DE TAL MODO QUE LAS FORTALEZAS DE LA

COMUNIDAD SEAN LA BASE DEL TRABAJO Y SE CONVIERTAN EN LA HERRAMIENTA PARA DESARROLLAR LA CAPACIDAD DE LAS COMUNIDADES Y DE LAS ORGANIZACIONES

7. *SER CONSCIENTE DE LA VARIEDAD DE EXPERIENCIAS.* RECONOCER, RESPETAR Y APRECIAR LA DIVERSIDAD Y LAS DIFERENCIAS DENTRO Y ENTRE LAS COMUNIDADES. SER CONSCIENTES DE LOS FACTORES QUE PUEDEN AFECTAR LA CAPACIDAD DE LOS MIEMBROS DE LAS COMUNIDADES PARA EJERCER SU PODER (COMO EL TRAUMA HISTÓRICO, LA OPRESIÓN, LA MARGINACIÓN, ETC.) DEBE SER PARTE DEL PROCESO INTENCIONAL EN LA CO-CREACIÓN, PLANIFICACIÓN, DISEÑO Y APLICACIÓN DE ENFOQUES PARA TRABAJAR CON LA COMUNIDAD.
8. *COMPROMETERSE CON LA COMUNIDAD.* HAY QUE ASEGURARSE DE QUE LOS ESFUERZOS DE TRABAJO PROMUEVEN EL MEJORAMIENTO DE LA COMUNIDAD.
9. *HAY QUE PERMANECER EN EL PROCESO A LARGO PLAZO.* EL TRABAJO CON LA COMUNIDAD REQUIERE UN COMPROMISO A LARGO PLAZO DE LAS ORGANIZACIONES INVOLUCRADAS Y DE SUS ALIADOS.

B. EL TRABAJO CON LA COMUNIDAD DEBE ESTAR BASADO EN EL RESPETO Y EL RECONOCIMIENTO

1. *TRABAJAR **CON** LA COMUNIDAD.* EL OBJETIVO DEL TRABAJO AUTÉNTICO ES TRABAJAR CON LA COMUNIDAD, NO SE TRATA DE TRABAJAR PARA, EN NOMBRE DE, O PARA HACER COSAS **A** LA COMUNIDAD.
2. *BUSCAR REPRESENTACIÓN AUTÉNTICA.* HAY QUE ASEGURARSE DE QUE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD REPRESENTAN AUTÉNTICAMENTE SU COLECTIVIDAD. ELLOS DEBEN SER RESPETADOS Y TENER RELACIONES HONESTAS Y GENUINAS CON OTROS MIEMBROS DE SU COMUNIDAD.
3. *ENTENDER EL CONTEXTO HISTÓRICO EN EL QUE INTENTOS DE TRABAJO PREVIOS HAN ESTADO OCURRIENDO.* ¿CUÁLES SON LAS HISTORIAS DE ÉXITO, LAS LECCIONES APRENDIDAS, LAS BARRERAS Y LAS TENSIONES?

4. *HAY QUE SUMERGIRSE EN LA COMUNIDAD*, “ESTABLECER RELACIONES, CONSTRUIR CONFIANZA, TRABAJAR CON EL LIDERAZGO FORMAL E INFORMAL, Y BUSCAR EL COMPROMISO DE LAS ORGANIZACIONES COMUNITARIAS Y SUS LÍDERES” PARA CO-CREAR (CREAR SOLUCIONES JUNTOS). - PRINCIPIOS DE PARTICIPACIÓN AUTÉNTICA DE LA COMUNIDAD CDC
5. *DEBEN RECONOCERSE LAS CONTRIBUCIONES DE LA COMUNIDAD.*
6. *ASIGNAR RECURSOS* PARA QUE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD PUEDAN INVOLUCRARSE ACTIVAMENTE, DE MANERA QUE LA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA SEA VALORADA POR SU CONTRIBUCIÓN AL PROCESO (POR EJEMPLO, OFRECER ESTIPENDIOS, CUIDADO DE NIÑOS, COMIDA, INTÉRPRETES).

**C. EN EL TRABAJO CON LA COMUNIDAD, LA TENSIÓN Y LA COOPERACIÓN
VAN DE LA MANO**

1. *RESPONDER A LOS DESAFÍOS.* DESARROLLAR UN PLAN DE MANEJO DEL CONFLICTO, SIENDO INTENCIONALES Y ESTRATÉGICOS EN TRANSFORMAR LOS DESAFÍOS EN OPORTUNIDADES.
2. *COMPARTIR EL PODER.* HAY QUE PREPARARSE PARA COMPARTIR EL PODER (PERDER EL CONTROL SOBRE LAS ACCIONES Y / O INTERVENCIONES) CON LA COMUNIDAD, Y SER FLEXIBLES Y CREATIVOS PARA CUMPLIR CON LOS RETOS CAMBIANTES
3. *ACEPTAR QUE HABRÁ TENSIÓN.* COMPROMETERSE AUTÉNTICAMENTE CON LA COMUNIDAD NO ES NECESARIAMENTE UN PROCESO FÁCIL O LLENO DE PAZ. COLABORAR EN UN PROCESO DE CAMBIO A VECES VA A GENERAR TENSIÓN. LOS PARTICIPANTES DEL PROCESO DEBERÁN CUESTIONARSE Y HACERSE RESPONSABLES ENTRE SÍ, Y ASÍ MANTENERSE FIEL A LOS PRINCIPIOS DE AUTÉNTICA PARTICIPACIÓN Y AL OBJETIVO DE LOGRAR LA EQUIDAD RACIAL.